



COR: Situation (WEF 20APR2023)

ARP WGS-84	AD ELEV/ft
46° 09' 39" N / 008° 52' 43" E	650

WRNG:
PAPI 08L / 26R (HX) in use for MIL purpose.
The systems cannot be used by CIV ACFT.

LGT	NIL
08	
26	

Surface	ASPH
Apron	ASPH
TWY	ASPH, GRASS

RWY NR	RWY BRG TRUE/MAG	m	AVBL LEN LDG	AVBL LEN TKOF	Superficie SFC	Resistenza STRENGTH
08 L 26 R	079/076 L 259/256 R	800 x 23	670 750	750 670	ASPH	PCR 150/F/B/Y/U
08 C 26 C	079/076 C 259/256 C	700 x 30	700	700	GRASS	0.25 MPa
08 R 26 L	079/076 R 259/256 L	700 x 30	700 600	600 700	GRASS	0.25 MPa
	VAR (21.5): 3° E		→ VFR AGA 3-0, § 3			→ VFR AGA 3-0, § 2

Note:¹⁾ Voli notturni: PPR

Note:¹⁾ night flights: PPR

1	Aerodromo: Privato, Campo d'aviazione, MIL/CIV	1	Aerodrome: Private, airfield, MIL/CIV
2	Ubicazione: 5,5 km E Locarno	2	Location: 2.95 NM E Locarno
3	Temperatura di riferimento: 26,0 °C	3	Reference temperature: 26.0 °C
4	Orario di servizio: MAR - OCT , MON-FRI: 0800-1200, 1330-1800 LT SAT/SUN/HOL: 0800-1830 LT NOV - FEB , MON-FRI: 0800-1200, 1330-1730 LT SAT/SUN/HOL: 0800-1730 LT ATS : REF AD INFO 3 §11.	4	OPR hours: MAR - OCT , MON-FRI: 0800-1200, 1330-1800 LT SAT/SUN/HOL: 0800-1830 LT NOV - FEB , MON-FRI: 0800-1200, 1330-1730 LT SAT/SUN/HOL: 0800-1730 LT ATS : REF AD INFO 3 §11.
5	Esercente dell'aerodromo: Dipartimento del Territorio Aeroporto cantonale 6596 Gordola	5	AD-Operator: Dipartimento del Territorio Aeroporto cantonale 6596 Gordola
6	AFTN: LSZLYDYX	6	AFTN: LSZLYDYX
7	TEL N.: +41 (0) 91 816 17 31 FAX: +41 (0) 91 816 17 39 ATIS, stato di spazio aereo: +41 (0) 91 816 17 44 E-Mail: segreteria.aeroporto@ti.ch Internet: www.ti.ch/aeroporto	7	TEL N.: +41 (0) 91 816 17 31 FAX: +41 (0) 91 816 17 39 ATIS, Airspace status: +41 (0) 91 816 17 44 E-mail: segreteria.aeroporto@ti.ch Internet: www.ti.ch/aeroporto
8	Servizi a terra: Aviorimessa, piccole riparazioni di aeromobili e di motori, AVGAS 100LL, JET A1, HX Servizio di soccorso e lotta antincendio: Operazioni autorizzate: - Operazioni non CAT - Operazioni CAT con aerei con MTOM ≤ 2250 kg - HEL con MTOM ≤ 3175 kg Presenza in loco degli operatori non obbligatoria. 2 x 12 kg (polvere) + 50 lt (schiumogeno) estintori presenti alla colonna carburanti sud. Per le operazioni CAT con aerei con MTOM > 2250 kg: PPR TEL +41 91 816 17 31: - per categoria antincendio1: 3 ore prima di ETA/ETD - per categoria antincendio 2 a 3: 48 ore prima di ETA/ETD	8	Ground services: Hangarage, minor aircraft repairs and minor engine repairs, AVGAS 100LL, JET A1, HX Rescue and Firefighting Service (RFFS): Allowed operations are: - non CAT operations - CAT operations with aeroplanes with MTOM ≤ 2250 kg - HEL with MTOM ≤ 3175 kg Personnel not necessarily on site. 2 x 12 kg (powder) + 50 lt (foam) fire extinguishers available at fuel station south. For CAT operations with aeroplanes with MTOM > 2250 kg: PPR TEL +41 91 816 17 31: - for RFF CAT 1: 3 HR BFR ETA/ETD - for RFF CAT 2 to 3: 48 HR BFR ETA/ETD

<ul style="list-style-type: none"> - equipaggiamento RFF: - 1 autobotte 1400 lt acqua + 300 lt schiumogeno - 1 veicolo 1000 kg polvere + 90 kg CO2 	<ul style="list-style-type: none"> - RFF equipment: - 1 fire truck 1400 lt water + 300 lt foam - 1 fire truck 1000 kg powder + 90 kg CO2
<p>9 Dogana: Orario di servizio</p>	<p>9 Customs: OPR hours</p>
<p>10 Restrizioni di volo locali e osservazioni:</p>	<p>10 Local flying restrictions and remarks:</p>
<p>10.1 Fuori orario di servizio (\$4): PPR TEL +41 (0) 91 816 17 31</p>	<p>10.1 Outside service period (\$4): PPR TEL +41 (0) 91 816 17 31</p>
<p>10.2 ACFT senza RDO: PPR</p>	<p>10.2 Non RDO ACFT: PPR</p>
<p>10.3 Circuiti scuola e voli locali: PPR</p>	<p>10.3 School circuits and local FLT: PPR</p>
<p>10.4 HEL PPR TEL +41 (0) 91 816 17 31</p>	<p>10.4 HEL PPR TEL +41 (0) 91 816 17 31</p>
<p>10.5 All'infuori dell'orario di servizio TWR/GND → CTN: ACT PJE e GLD, evitare AD area per voli di transito.</p>	<p>10.5 Outside TWR/GND OPR HR → CTN: PJE and GLD ACT avoid AD area for transit FLT.</p>
<p>10.6 Lo stazionamento di ACFT per più di 7 giorni al mese è sottoposto ad autorizzazione. Le domande vanno trasmesse al gerente dell'aerodromo.</p>	<p>10.6 ACFT stationing for more than 7 days per month needs a permission and shall be requested from AD operator.</p>
<p>10.7 PRKG ASPH PPR TEL +41 (0) 91 816 17 31</p>	<p>10.7 ASPH PRKG PPR TEL +41 (0) 91 816 17 31</p>
<p>10.8 In agosto e settembre, durante alcune settimane verrà utilizzata una fraseologia militare specifica. Le date esatte saranno comunicate da NOTAM.</p>	<p>10.8 During some weeks in August and September specific military phraseology in use. Exact dates will be communicated by NOTAM.</p>
<p>10.9 INVERNO: È fondamentale che i piloti in partenza e in arrivo si informino telefonicamente sullo stato attuale delle piste in erba PPR al numero +41 (0) 91 816 17 31.</p>	<p>10.9 WINTER Arriving and departing pilots shall consult the information about the current grass-runway surface condition via PPR-telephone +41 (0) 91 816 17 31.</p>

- | | |
|---|--|
| <p>11 ATS:
TWR/GND: HX
EN
EN e IT per il traffico VFR non commerciale.
AD fuori dai servizi TWR/GND
ATIS: H24
GLD: HX</p> <p>Trasmissioni cieche obbligatorie sulla frequenza TWR/AD al di fuori degli orari di servizio ATC.</p> <p>Volo che inizia in regime VFR e prosegue in regime IFR (volo con piano di volo tipo Z) in partenza da LSZL:
REF AIP ENR 1.3.2.2.</p> <p>Prima della messa in moto, al di fuori degli orari di servizio ATC, contattare Locarno AD 134.825 MHz.</p> | <p>11 ATS:
TWR/GND: HX
EN
EN and IT for non-commercial VFR TFC.</p> <p>AD outside TWR/GND services
ATIS: H24
GLD: HX</p> <p>Blind calls on TWR/AD frequency mandatory outside ATC service hours.</p> <p>IFR-joining (Z-flight plan) departing from LSZL:
REF AIP ENR 1.3.2.2.</p> <p>Before start-up, outside ATC service hours, contact Locarno AD 134.825 MHz.</p> |
| <p>12 Correzioni manoscritte

NIL</p> | <p>12 Hand corrections

NIL</p> |